

Latweefchu Awises.

Maakfa,
 Zelgawā fanemot:
 par gabu — 2 rub. 20 kap.
 par 1/2 gabu — 1 „ 20 „
 par 1/4 gabu — 60 „
 Par adreses pahrmaitu
 jamakfa 10 kap.

Maakfa,
 pa pastu peefuhtot:
 par gabu — 3 rub. — kap.
 par 1/2 gabu — 1 „ 60 „
 par 1/4 gabu — 90 „
 Uf ahriemem 4 rub. 50 kap.
 2 rub. 30 kap., 1 rub. 20 kap.

Isnahk dimreis nedela.

Redakzija un efpedizija:
 Zelgawā, Rangihferu eela № 14.

82. gada-gahjums.

Stadinajumi maakfa:
 par fistu rakstu rindinu 8 kap., preefchupuf 20 kap.

Wiebagatafa dshwibas apdroshinaschanas beedriba

E K W I T E B L.

Sw. Peterburgā, Newski, 21. Galwenais pilnwaris P. J. Popows.

„Latweefchu Awises“

no 1. aprila fahkot lihbs gada beigam maakfa:
 par pastu 2 rub. 40 kap.
 Zelgawā fanemot 1 „ 70 „

Gaisa netihrumi.

No Dr. P. Strautsela.

Nefamaitats gaisa, tā sinams, fatur fahbekli, fahpekli, oglu fahbi un uhdens twaikus. Weelas, kuras fahrtigā gaisa fahstahwā nemas naw atrodamas, waj ari leelaku daudsumu tahbu weelu, kuras fahrtigā gaisa fahstahwā loti maf fahstomas, fahz par gaisa netihrumem. Tee war buht: 1) gahses un twaiki; 2) putekli un 3) fihli dihglijchi (mikroorganizmi).

Gahses un twaiki brihwā gaisā mafā mehra atrodami, tadehl tee retumis teeshi bojā weseleibu. Wimus weenlahrt pahstahwigi kustofohā gaisa strauwe istleede, otrahrt leetus, rafa, fneegs nowell semē; te tos pa dafai fahbi istleeto fawam ufturam, pa dafai atkal tee faweenojās ar zitām weelām un top nefahitigi. Tahbas gahses — amonjaks, fahpetra un fahpetraina fahbes — weseleibas finā naw no fwara.

Wiswairak ewehrojami fahbee twaiki, kuri pa leelakai dafai zelās no zilweku fahmneežibas un ruhpnēžibas cetahsem, fur ahmemu ogles bedfina. Tadehl tee wiswairak fahstopami leelu fahritu pilsehtu gaisā. Kamehr flajumā gaisa strauwes gahses ahtri iflahide, tā fa tās weseleibai wairs newar fahitet, tamehr leelās ruhpnēžibas pilsehtās to ir labi daudf. Manfahstahstas duhmu pilnā gaisa migla fatur weenā kubikmetrā (1 m. = 3 1/3 pehd.) 2 1/2 — 3 1/2 miligramus *) fehrainas fahbes; triju deenu laikā uf 1 Anglu kwadratjuhdsi (1 Anglu juhds = apmehra. 1 1/2 werst.) nofrita 660 kilogrami kwehpu, 50 kilogrami fehrtahbes un 25 kilogrami fahlsfahbes. Mānchēnē 1891. gada 6. februari no 1 kilograma fneega atfahkthra 7 miligr. fehrtahbes; ifmellejumus turpinot, ifrahbijās, fa ar laiku fehrtahbe ahtri wairtojās, tā fa 10. februari tās bij jau 32 1/3 miligr., 12. 40 1/2 miligr., 14. 48 2/3 miligr., 16. 62 1/3 miligr. un 22. par 91 1/2 miligr. weenā kilogr. fneega. Tā tad beidsot apmehram 1 kilogr. fehrtahbes atrahds 1000 kilogr. fneega, t. i. tahdā daudsumā, zil pehž stipratas fahgnahšanas jau war fahstahpelet wibeja leeluma pilsehtas dahrfā.

Fahbes ifnihžina fahbus, tā tas redfams Harzā, fur ap dshels fahritām neaug neweens fahdbinsh. Pa reifai fahbjū war fahstahses tihdaudf, fa tās fahite fawischi wahrgem un fahmeem zilwekem.

Bef tam gahs top fahmaitats no duhmeem un kwehpeem. Duhmi ir par zehloni miglai, pamafina fahidro laiku un fahles gahsu, fahw wiswairak ifplatio un wislabalo flimibu dihgju ifnihžinataju.

Gahs bef tam fatur weelas, kuras tam peefshir finamu fmafu; bet fahmehra tilai mafu daku tahbu fmafu warant iffshiri un tuwal apfahmet. Shām fmafu weelām pa dafai warens eespaids uf muhfu nerweem. Pahstahams ir pahstahmāis atfahstahmajums, kuru mums fahghdā mesha gaisa fwekainā fmarshā. Shī it fa tahbs bawdas lihbsellis muhs lairina dshlak elpot, un tad mesha gaisu war behwet par weseleigu, tad ne mahumu par to war pahittees wina fmarshā.

Bef ari otrahdas ihpahshibas war gahsam peemisi. Dashas fmatas fahel eefsh mums reebuma fahstas, mafina ehstgribu, mudina uf wemshānu, tā peem. puwettu gahses, no zilweku ifelpojumeem fahmaitats gahs, dashu ruhpnēžibas cetahshu twaiki (seepju, fehreku fahritu) un t. t.

Gaisa putekli. Kamehr gahses peemāifjumi tilai weetām leelakā mehra fahstopami gaisā, tamehr putekli gandrihs wifur atrodami. Ari tahdās weetas, fur tee nemas neleekās buht, tos tomehr war peerahbi. Ja tuwfahā ifahdā pa fchāuru fahkribu cetahsham fahles gahsmu, tad redfam daudf putekli krihschi gaisā lidojam, kuruš zitādi newarejam eeraudfit.

Meerigā gaisā putekli pa leelakai dafai nogulstās semē. Tahschu weena dafa no teem gandrihs nefad nenofriht semē, jo tee til weegli, fa wismafahā wehstina teem nelauj nofriht. Stiprati wehji pahel ari leelatas puteku dahinas gaisā un war tās tahlu ahnest few lihbs. Tā ewehrots, fa Portugales un Seemelu-Neetrumu Afritas juhmalā ne reti nolihst puteku leetus, kureh fatur tahbu fahdu un fahstom atleekas, kas tilai Deenwidus-Amerikā atrodami.

Jo mafat gahs kustās, jo wairak puteku nofriht semē, pawreefshu leelatee, tad mafalee krihschi, telpas, fur gahs loti meerigs, tā peem. muhfu dshwojamās iftahās, fawischi weizina puteku nofrihšanu, tadehl tās uftatamas par puteku fehrejām.

Mittens Ebinburgā iffahitjis puteku dahinas finamā gaisā daudsumā. Kuhfjotees uf weetu, no kureenes nem ifmellejamo gahsu, ifnahl deefgan leelas fahpibas. Rā lihbs fahim ifdaritas fahitshānas rahda, tad weens kubiksentimētrs falnu gaisa fatur 500—1000 puteku krihschi, lauku gahs wairak tuhstofshu, leelpilsehtu un ruhpnēžibas pilsehtu ahra gahs daudf tuhstofshu lihbs fahmtuhstofshu un leelpilsehtu iftahas gahs wairak miljonu.

Shēm wisfmalafajeem puteklshēm brihnum leela nofime dabā. Rā finams, gaisā pahstahwigi atrodās uhdens twaiki, kuru daudsums atfahjās no temperaturas: fihlakā gaisā wimu wairak nelā aufstād. Siltam gahsam atwehfinotees, newar wairs tihdaudf uhdens turetes gaisā, tadehl weena dafa atfahkirds waj nu fmalafās (mahoni, migla), waj rupjahās lahstēs (leetus, rafa). Tad faham: uhdens twaiki fahesē (kondensējās). Bef nu uhdens twaiki fahesē tilai ap zeeteem preefshmeteem, tā to redfam pee norahfjohshēm fahbdeem un ziteem preefshmeteem, uf kureem gahsam atwehfinotees nofriht pahrafahs gaisa mitrumus.

Augstākās gaisa fahrtās nu ir fmaltee puteku krihschi tee preefshmeti, ap kureem atwehfinatā gaisa uhdens twaiki fahesē par miglu un leetu. Jo puteklaināks gahs, jo beefaka migla, tā fawischi Londonā un tās aplahetnē redfams, fur migla wisbeefaka pahchā pilsehtā un top arweem plahnala, jo tahfal no pilsehtas nofi. Tā tad bef putekleem nebuhtu leetus un uhdens twaikeem tad wafahsetu pahstahwigi nomeftees uf muhfu ehām, drehbēm, iftahas leetām un wifu fahlapinat.

Wisfmalafatee putekli, tā Mittens tahfal faha, ir tihra gaisa fihās fahfahs zehlonis. Puteku krihschi, proti, met flos gahsmas fahrus atpatal un iflahide tos, tadehl debesis iffahatās fihās.

Tā tad fmalafajeem putekleem gaisa juhā peefshirts fwehstigs ufdewums. Zitādi ir ar rupjahām puteku dahinām, tās muhfu dshwibai un lablahjibai wismaf leelas, daudfahrt kaitigas un bihtamas. Sewischi daudfas ruhpnēžibas eefshahbes atihsta daudf puteku. Waj un zil shēe putekli fahitigi weseleibai, atfahjās no wimu dabas un no tam, zil ilgi tos eeelpo. Putekli, kuri zehlfshēes no weseleibai nefahitigām weelām — un no tahdām ahra gaisa putekli pa leelakai dafai pahstahw — newara gandrihs neta launa, tad tos tilai fahd un tad eeelpo; turpretim gahstigu weelu putekli, fawischi ilgaku laiku eeelpoti, bojā weseleibu. Tā zelās fahgnēshānas ar fwinu, dshwofudrabu, arfenu, fohforu, nilotinu un t. t. Bef ari fahma ahreja weida behl putekli war buht par zehloni, waj wismaf weizinataju dashām flimibām. Zeeti putekli krihschi ar afām kantim un fahhrem (peem. ahmenu, dashchadi metalu un tāml.) fahrina un eewaino elpojamo zetu ghotahdas un fahel tur eefahfumu (elpojamo zetu kataru) un tahdās ghotahdās war weeglak eepernatees zitu flimibu dihgli (dilonā, plauschu lachona).

Pilsehtās gahs mehds buht wisnetihrats, tadehl fa turfahitfime loti dshwā un loti daudf ruhpnēžibas cetahshu. Wisitihrafahs un tadehl muhfu weseleibai wislabafahs gahs ir tur, fur maf puteku pahelās gaisā, peem. fahnojās, meshās un juhymalās. Sneegs un leetus nowell puteklus semē un tā tihra gahsu.

Gaisa putekli zelās pa dafai no dshwoneeku un fahdu walfts (organizshas fahstahwafahs), pa dafai no minerahu walfts (neorganizshas fahstahwafahs). Tā tur fahstopam fahitēs, ogles dahnas no kurnameem, no dshwoneeku fahjam faherfshas semes, kuhjom mehslus, mafus, wilnas un kofwilnas fahleedras, seebu puteklus, fahdu truhdus, dshwoneeku meeku fahaltufshas nofshihrumus un ifmetumus un t. t. (Turpmāf beigušs.)

Pagasta wezafahs fa lablahjibas weizinatājs pagasta.

No Strihwa.

Pagasta wezafā darba lauks ir it plahsh un daudfpuhšigs, fa gruhti buhs atrahst pagastā lahdu eefshwotaju, ar kuru pagasta wezafaham nefahshku fahittees fahghdās waj tahdās amata darishānas. Waj tas buhtu pahs dshintsungs, kahps waj ubags — ar wifem winam jahateelās amata darishānas un pret wifem jahistahw pagasta labums un lifums. Lai gan winam ir fahwi pahihgi, tā fahzamee pagasta preefshneeki, tad tomehr wifām fwarigām leetām, wifai inihziatiwai jahaleef wina pahcha rokās. Tadehl tad ari ne par melti tagad wispahrigi parahs domat, fa no pagasta wezafā darshibas fawu daku atfahjās pagasta garigā, tā ari lahzigā lablahjiba. Bef waj wifur muhfu mihlā Deewa semitē pagasta wezafah fawu ufdewumu tā ifpilda, fa ar to fahrs pagahs waretu buht meerā? Deemshchl gan ne. Tur ir wainigi dashchadi apfahhki. Weenā weetā pagasta wezafā neatihshitais pahrs, otrā weetā weenalshiba un tā fahktā flibshāna un t. t. Gan dashchās pagahs atronami tahdi laudis, kas pagasta wezafaham tihfo wifabi fahitet, wina darbu trahzet, tomehr jahitsh, fa wina gahshais pahrs un „wara“ tahdus pretineeku zenteenus allahsh fshēh ifjahit.

Setofshās rindinās mans noluhks apfahitit dashchās leetas, kuras nelauj pagastā weenā waj otrā finā atihshitees garigai un lahzigai lablahjibai un uf kureem leela dafa muhfu pagastu wezafā noluhfojās ar leelu weenalshibu.

Wisleelako zeemibu pagasta wezafahs eeguhst fahghneeku fahschu aprindās un tadehl tad ari uf pehdejeem wina fahitāis mahrds waj mafafahs atfahbijums dara leelu eefpaidu. Esmu ewehrojās dashchās pagahs, fur pagasta wezafah ir deefgan atihshiti zilweki, tomehr, tad gada beigās weens waj otrs kahpish waj rotpehnis mafā pagasta nodewas un pee tam iffaha mehleshānos, lai pagasta wezafahs uf nahkofshu gabu winam pahfahletu lahdu laifrahstu, tad no pehdeja beeschi dshirdama ifwairishānas waj pat atfahbijums, fa kahpish weli puhlās ar tahdeen „fahmeem“. Tahda ifsurefshānas, atturot „mahalos brahshus“ no lihbshekem, kas pahjelu wina gara fshējas augstaku, ir wifai pekama. Muhfu laifrahdbneeku materialais fahwollis fahimbrihsham ir tihlah nodroshināns, fa gada laikā dashchus rubkus ifdot preefsh laifrahstu buhtu neka leetina. Gan mums shēe „mahel brahsh“ laifrahst pahž eefshējas buhtu jahuhfo atturet un beedinat no ziteem dashchadeem leekem ifbewumeem, peemehram no fahuhfshānas, — turpretim kuhlot kahram eepotet dshneki un kahri pehž kreetas gara barības, no tam neweens nedrihshitu atrahtees. Jaur to buhtim neween weizinahshchi wina redses aploka stipra paplahshinaschanos, bef ari leelā mehra pahshihshchi muhfu awishnēžibas ufpalahshānu.

Tahfal pagasta wezafaham wafahsetu wairak nelā lihbschām ruhpetees par dashchadu lipigu flimibu apobeshchānu. Uf laukeem parahs, weenalga kahdā flimibā nelahkis buhtu miris, fahrihtot leelas behres, kuras tad fahrodās wifā nelahka rabi, draugi un kaimini. Behreneeki nu fahulzejās tai pahchā ifahdā, kura nelahkis gulejis un miris un kura nemas naw tihke defahfshētas. Weegli fahpnotams, fa pee tihfa, dshierita, bahām u. t. t. flimibas peelpshāna tahdā fahrtā teel loti weizinata. Tai finā jau waldbiba pagasta wezafaham demufe fahgnus preefshrahstus, zeshchi kuhfotees, fa tahdās gadijumās, fur kahbs miris lipigā flimibā, nefiku ifrihshotas behres, fa mireja mahjohli un drehbes kreetni defahfshētu un fa ari uf kapeem nefapuhshētos laudis peelpshē flimibās mirshcho apbeeshshānas. Bef par maf tas wehl teel ewehrots. Jau wairak reises laifrahstās atfahbijums, fa uf laukeem pee lipigu flimibu ifplahshinas wifai peepalihshigi apfahrtbrauzeji pammu Shihdi un Fshigani. Par shō leefshchu apobeshchānu ar wislabahām fahmem war weenigi gahdat fahgnus pagasta wezafahs, kureh neapuhsh kuhfotees pahal, fa pagasta fahmneeki tai finā wina preefshrahstus fahrtigi ifpilda. Shahdā finā pehdejs gadās dashchi pagasta wezafah, ar retu fahgnibu rihshodamees, parahbijshchi labu preefshshimi un ari ifpelnihshēes fawu pagastu pahēizibu. Aftahritlejetajus Shihshus un Fshiganus ifshfahshot, tad ari mahinahshchās neween lipigas flimibas pee pahsheem un lopineem, bef ari dashchada weida fahdbibas pahsham apluhshānas.

Ne mafaku kaimimu weseleibas finā, tā nupat peemineete Shihbi un Fshigani, fahghdā ari muhfu „pahchu laudis“ un tee ir wifem it labi pahshstamee faktu ahrti un „wezenes.“ Pehdejas dashchās pagahs itin „godigi“ un meerigi fawu darbu fahhdā pee nedefneezem blafus mahjitai wezafahai un zaur to tad ari nemas nebuhs jahrihndās, fa tahdās pagahs mirshibas prozenti pee jahnpēdshimshēm behreem ir daudf leelaki, nekā kaimimu pagahs, fur fahghdām „wezēm“ rokās ir fahfshitas. Pahghshchā gada kahdā kurjemes pagastā jahneeweishais mahjitāis ahrtis kuhfoja fahghdu wezemu rihzibu nodot peenahzigā

*) 1 miligramus = 1/1000 grama; 1 gramus = apmehram 1/100 mahrs; 1 kilogramus = 1000 gramu = 2 1/2 mahrs.

Roentgena kabinets.

Zaur ščo daru šinamu, ta **Leepaja** esmu atvehris „Roentgena kabineta“ un uņemos zaurlihtošānu, tā arī **ahdas slimibu ahrsteshanu** ar Roentgena stāreem. Uf wehleshanos mar arī zaurlihtošāno mečas dala fotografishe uņemumi latā latā tist idariti. **Munas stundas** no plū. 8—9 val. **Dr. A. Jagdhold,** Graudu (Kori) celā № 42, 1 trepi, konditora Boniga namā.

Koti labas lopu barības miltus

par puhtu (100 %) 1 rub. 35 kap. peedahmā **Aug. Krubmīnsch, Jelgavā,** 66. Leelaja celā 66.

Dr. Beelajews

zūrijams dšmedšēšanas valth-dšda, fecwešču slimbās un wenerisščas slimbās it deenas no plū. 8—10 no rihā, un 4—6 pehž pušd. **Jelgavā, Salaja celā № 25.**

Jelg. Latw. Beedr. Kāstn. Nod.

šwehtdeem 13. aprili šā. g., pulstien 6 pehž pušd.

ahrfabrtiga šapulze.

Laiš wirsšolotais Fr. Mühlenbachs: „Par šuršemes Latwešču garigo šahwofli teelšunga **Wettera laika**“ un Dr. W. Strahl's: „Par šunga higienu.“ Geeja beedreem un dahmam par brikwu; nebedri, weču nandu šamafajot, no beedreem ecewemā. **Kāstn. Nod. preeščēnežiba.**

Salona egeču harmoniums,

nobertis šolām, beedribām u. t. t. lehti pahrdošams pec

A. Kūhna,

Jelgavā, Katoli celā № 23. Apstatams šdeenas preeščēnēdeens no pulstien 9—12 un pehž pušdeens 2—5.

Uhtrupe!

Pec Weypils peederigā Dīšč. Duppeln mūščā, 8 wert. no Durbes, širmdēem 21. aprili šā. g., itš pahrdoši wairafšohānā pret tūhli šamafu širgi un wifadi šemšopības rihši.

Uhtrupe

Māš. Abgulbes šetāušu mūščā beht šaimnežības nobertisēšanas tifs nošreca 16. aprili, un ja weenā deenā nepahrdošu, ar 17. aprili, šur galigi pahrdoš wifu šaimnežības immentari: širgus, šowis, wifas šemšopības leetas. tā: 4, 2, 1 lemesču arklus, eješčas, rāhūs, eššipatorus, rašomas, rāstus, brauzamos u. oramos aiššuhgus.

Dšihwofli

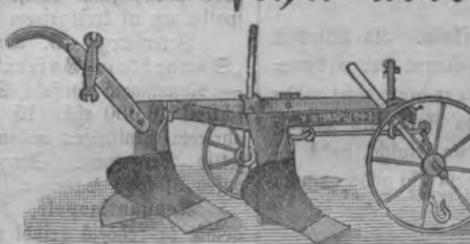
ar 1 un 2 šabām un 1 gowli šuhti ištērejami Jelgavā, Leelaja celā № 38. Pēpšrašt šurpat šorš. 5.

U. F. Schwarzhoff

Rigā, laufšaimnežības rihku fabrika Aleksandra celā 135, 137, 139

Jānns

diwlemesču arklus



māšā 23 rbl. Federu eješčas, weenu un wairaf lemesču arkli, eješčas u. t. t. **Katalogi par brikwu.**

Wilh. Ruth,

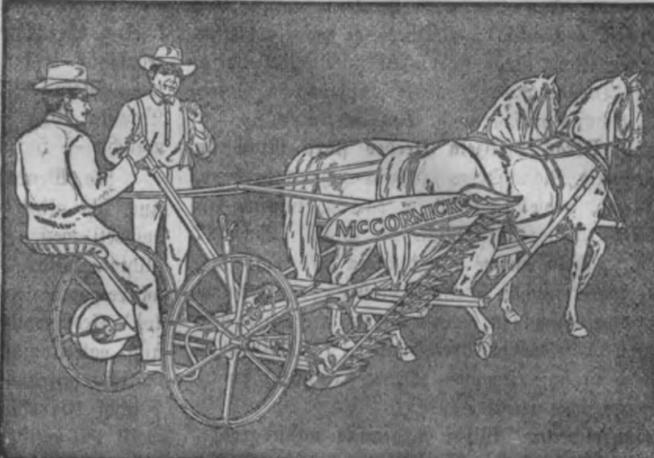
Rigā, Kungu celā № 25.

Wegala šūnmašhīnu, adamo mašhīnu un welošpedu širgotawa. (Dšbinata 1873. g.) Wāššhstamas, šlawēnās „Phönix“ un „Original Wettina“ šūnmašhīnas, šweizijas adamo mašhīnas im „Dartona“ „Diana“ welošpedu weenišā pahrdošēšanas weeta.

Wamāžiba adišhanā un māhšlīgā šuhšēhanā par walti. Šawa darbniza. Šiniga galwošhana. Lehtakās ženas.

„Mak-Kormick Harvesting Maschine Company“

Galwenā noliktawa preeščš Kreewijas un Sibirijas. Rigā, Šerderaplazi 3.



Labības plahwečs ar pāščšafesēšč. aparātu.

Labības plaujamas mašhīnas. — Sahles plaujamas mašhīnas. — Šena grabbešli. — Šrinamec aparati u. t. t. par wismehrenatām ženam un wispēnešmīgāteem nošāžimeem.

Šagodiņamees god. šemšopjeem šinamu darti, ša mupat šanešnam leelaku šuštijumu

„Diringa“

pašaules, wifšlawenatās labības un šahles plaujamas mašhīnas,



turas lihšš šchim wehl naw neweenā šāžihššē pahršpehtas. Uf wehleshanos ištūtam šatalogus un ženu rahbitājus wifās walodās. — Weš tam šuram uš šehgera wifadus arklus, atsperu eješčas, futmašhīnas u. t. j. pr., šapat arī māhšlīgus mehšlus.

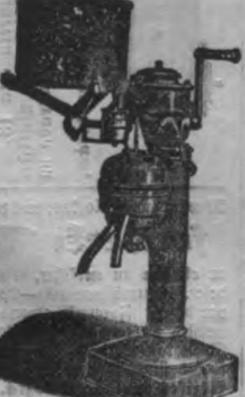
Agentura „DÜNA“,

Kauf-celā № 17, Rigā.

Ed. Zehdera

laufšaimnežības mašhīnu šrahjums Rigā, Karka celā № 11, peedahmā šāunatos šabatos

peena separatorus „Planet“ un „Zenith“ ar ratu dšenamūs un ar waleju šromeli.



Šewiški šabumi: Relehdas celekšamas dālas, nekahda šruhweščhana, nekahdas gūmīšas dālas pec šromela, šaur to laba ištērišchana. Šežami nošrečimošchanas pānahšlumt. Šinīgi brikwa šromela greščhanās, šaur to mašhīna ahrfabrtigi weegli šrahda. Wifšhta dšihšchanas un šromela weenšahšhida u. t. t. Kāšrs „Planet“ un „Zenith“ separatorus, širms šas no darbnizas teel šdōts, teel šinīgi pahrmetlēts, waf šas šrečni šrahda un šrečni nošrečimo. Šatalogus uš peedahmā ištūhta beht māšas.

Jelgavā dabonami pec Š. Pušit šga, Katoli celā № 43.



Chronomètre Alpina

Širms šāširas uš mata pareiši eješchš pulstēns (Šrācišionsuhr).

Augšatā šāšuma šāšritāts par mehrenām ženam.

Galwenā noliktawa preeščš Wāltijas guberānā pec

Waldmanu Roberta

Rigā, Marijas celā № 10 a.

Šwehtdeens wēlāšš atwehris no pulstien 1—6 pehž v. Wifšchānūs šatalogus ištūhta par brikwu.

Wahrdošhanās wairafšohšchana.

Šaun. Jelgawas. Šulsties meer teefnešču šapulžē pahrdoš:

- 1) 17. aprili šā. g. baronam Alšonšam Engelšardiam peederigas Šulsties aprinka šuržumas pagāša Šobretšchānijas № 9 māšjas, 33,18 def. leelas, wehrtetas uš 900 rublēm, no šahdas šummas arī šohšchana šahššēes. Šipotetas parahds 68,338 rub. 27 kap.
- 2) 17. aprili šā. g. tam pašam peederigas tā pašā aprinka un pagāša Wajatu № 8 māšjas, 24,83 def. leelas, wehrtetas 900 rublū, no šahdas šummas arī šahššēes šohšchana. Šipotetas parahds 67,938 r. 27 kap.
- 3) 17. aprili šā. g. tam pašam peederigas, tā pašā aprinka un pagāša Šonowālišču № 4 māšjas, 73,19 def. leelas, wehrtetas uš 900 rublū, no šahdas šummas arī šohšchana šahššēes.
- 4) 17. aprili šā. g. baronam Alšonšam Engelšardiam peederigas Šulsties aprinka šuržumas pagāša Šonowālišču № 5 māšjas, 71,93 def. leelas, wehrtetas uš 900 rublū, hipotetas parahds 69,138 r. 27 k.
- 5) 17. aprili šā. g. tam pašam peederigas tā pašā aprinka un pagāša Šonowālišču № 3 māšjas, 56,26 def. leelas, wehrtetas uš 900 rublū, hipotetas parahds 69,438 rub. 27 kap.

6) 17. aprili šā. g. tam pašam peederigas, tā pašā aprinka un pagāša Šurlišču № 7 māšjas, 22,55 def. leelas, wehrtetas uš 900 r., hipotetas parahds 67,836 rub. 27 kap.

Leepajas apgabala teefā pahrdoš:

1) 12. maijā šā. g. Andrešam Pušitam peederigu nelušinamu ih-pašchumu Wentspīlē, Šanibu celā, pol. nr. 11, šip. nr. 21a, ihpašchums wehrtets uš 675 rublū, peedšēnamā šummas 644 rbl. 40 kap., hipotetas parahds 400 rublū. (Š. Š. W.)

Jelgawas laufšaimnežības Beedribas Šrahšchanas un Wifdošchanas Šabeedriba (atšahša šebnari 1900. g.) Jelgavā, Katoli celā № 19.

Bilanze.

31. martā 1903. gadā.

Uktawa.	rbl.	Š.	Pašawa.	rbl.	Š.
Šafē šādrā nandā un šitās bankās . . .	22305	67	Beedri dālas . . .	76500	
Wehrtšpāpīri . . .	5000		Šogulšjumi ar uššāž. . .	344614	02
Šeferwas šapit. wehrtš-pāpīri . . .	2832	29	Šogulšjumi beht uššā-žšchanas . . .	10230	58
Wifdewumi pret galwen. . .	232132		Dividende . . .	1355	
Wifdewumi pret nelušin. ihpašchumu . . .	154093		Šogulšjumu rentes . . .	4659	20
Wifdewumi pret eekš-šajumeem . . .	20564		Wifdewumu rentes . . .	13992	28
Wifdewumi pret eemāš. beedri dālam . . .	21410		Šeferwas šapitāls . . .	3269	83
Šantora šonis . . .	2049	76	Šširo ā depot aišn. . .	13000	
Šwentars . . .	2318	40	Šabalsta šonds . . .	1079	95
Dāšchādi . . .	7178	82	Šrahšuma šeetejeem . . .	100	
Šširo ā depot aišn. proj. . .	385	92	Šešdāšta šelna . . .	1475	
			Šopā	470275	86
			Šopā	470275	86

- 1) Par šogulšjumeem māšā par gabu 6%, šaitot no šogulššchanas deenas. Par šširo-šogulšjumeem māšā 2%.
- 2) Par atšdewumeem nem 6 1/2—8% par gabu. Pēpšražjums uš špreešč širmdēens.
- 3) Darba šahš it daršbeenas no pulstien 10—2.
- 4) Beedri war buht šlābi abeju dšimumu šeršonas, tā arī šabec-šribās un arteli.
- 5) Šogulšjumi un aišnešmumi ir šwabadi no šrona nobolšēem. Wāde.

Linšehklas

šehšchānai, no labāšājeem gari augošu šinu aubšchēšanas apgabaleem, ar wāhri par 80% dšihšchānās špēhju — pehž atesta no 3. marta 1903. g. if politechnikas ištēhgi-šahšchānās šāžijas 88% — pahrdoš

John Rucker & Co.,

Rigā, Leelā Grehžneču celā № 25. Špīškers: Leelā Wāššāwās celā № 15/17.



Kreewijas Keisara Majestates
pilsgalma apgahdatajs.



Danijas Kehnina Majestates
pilsgalma apgahdatajs.

Peena zentrifugas „Perfekt“

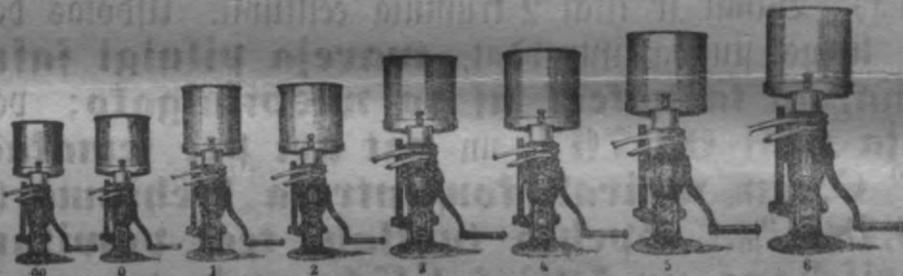
no atziju fabeerdibas

Burmeistera un Waina, Kopenhagenē.

Jeelnosiktawa: Maskawā, Pokrowka 2.

Parisē 1900. gadā: Jeelā godalga (Grand prix).

200 pirmās godalgas.



Jeelumī	№ 00	0	1	2	3	4	5	6
Nokrejmō spainus stundā	5	6	8	10	12	16	20	25
Žena rublās	55	60	70	75	90	105	135	150

„Perfekt“ ir wisweenfahršhafās zentrifugas.

Drumulis
fastahw tikai no 4 daļām:



Tapēžs:

„Perfekts“ ir weegli tihrams un topā saleefams.

Drumulis
fastahw tikai no 4 daļām:

Tapēžs:

„Perfekts“ ir isturigs.

Par pamatīgu nokrejmōšhannu teek galwots.

(Salihdsini otrā pusē stahwōšho spreedumu.)

Protokols.

Apatschā parakstijuschees esam pahrbaudijuschi schagada 4. februari peensaimneezibā „Perfekt“ zentrifugu Nr. 2 no Burmeistera un Waina fabrikas Kopenhagenē, usstahditu no aistahwja Wihnē U. Pfandhausera funga, un turklaht schahdus panahkumus eeguwuschi:

1. ismehginajums: peena temperatura $27,5^{\circ}$ C., tauku saturs 3,7%. Zaur zentrifugu laida 30 litrus 14,5 minutēs; tā tad par stundu schi zentrifuga war nokrejmot 124 litrus. Krehsuma samehrs pret leespeenu 1:6 $\frac{1}{4}$.

Leespeena tauku saturs pehz Gottlieba 0,188%.

2. ismehginajums: peena temperatura 35° C., tauku saturs 3,7%. Zentrifugai zauri laida 50 litrus 23,5 minutēs; tā tad stundas laikā schi zentrifuga war nokrejmot 127 litrus. Krehsuma samehrs pret leespeenu 1:6.

Leespeena tauku saturs pehz Gottlieba 0,076%.

3. ismehginajums: peena temperatura 31° C., tauku saturs 3,7%. Zaur zentrifugu laida 40 litrus 19 minutēs; tā tad stundas laikā ar scho zentrifugu war nokrejmot 126 litrus. Krehsuma samehrs pret leespeenu 1:5 $\frac{1}{4}$.

Leespeena tauku saturs pehz Gottlieba 0,15%.

Schos ismehginajumus isdarija nepahrtrauzot weenu pehz otra, tā ka zentrifuga 57 minutes ilgi bij darba. Kloka apgreeseenu skaitis minute bij pee wiseem ismehginajumeem 54 lihds 57 minute. Spehka turklaht wina prasija mas, tā ka weens pats wihrs zentrifugu pa wisu stundu gluschi weegli wareja greest.

Wispahrigais kopspreedums. Zentrifugas konstrukzija ir weenfahrscha un pamatigi isturiga (solida). Winai ir tikai 2 trumula eelikumi. Usdotās darba sekmes, ka ar scho zentrifugu war 125 litrus stunda isstrahdat, wareja pilnigi fahneegt. Nokrejmoschana ir teizama, jo ta noteek us to wispilnigako; pee 35° C. leespeena tauku saturs bija tikai 0,076% un pat ari pee semakas peena temperaturas no $27,5^{\circ}$ C. un wairak konzentreta krehsuma (13% eeguwuma) tas istaisija tikai 0,188%. Spehka turklaht teek pawisam mas patehrets. Zentrifugas tihrischana un kopā salikschana ir weenfahrschi un weegli isdarama. Zentrifuga atstahj loti labpatihkamu eespaidu un to war pehz ismehginajumu panahkumeem peeskaitit pee wislabakam peena zentrifugam.

Wihnē, 1903. gada 17. februari.

Parakstijuschi: prof. Dr. W. Winklers.

Franzis Hoffmanns,
peensaimneezibas direktors.

„Perfekt“ zentrifugas dabujamas

pee galwenā aistahwja Widsemē, Dgaunijā un Kursēmē:

Laukfaimneeku sabeedribas „Baschpalihdsiba“, Rigā, Balnu eelā 2

un pee

Smolenskas laukfaimneezibas beedribas, Smolenskā,

Witebskas laukfaimneezibas beedribas, Witebskā, un

Pleskawas laukfaimneezibas beedribas, Pleskawā.